

## تقرير مجلس الإدارة لعام 2017

### حضرات المساهمين الكرام،

تحية طيبة وبعد،

نيابة عن مجلس الإدارة يسرني أن أقدم التقرير السنوي الحادي والأربعين عن أداء شركة المجموعة البترولية المستقلة خلال عام 2017.

أهم حدث للمجموعة خلال عام 2017 هو زيادة رأس المال المصدر والمدفوع من 15,225,000 دينار كويتي إلى 18,840,750 دينار كويتي أي بزيادة قدرها 3,615,750 دينار بما يعادل إصدار 36,157,500 سهم جديد والتي تمثل زياده بنسبه 23.8% في رأس المال المصدر والمدفوع الحالي للمجموعة. وبذلك إزداد عدد الأسهم المصدرة من 152,250,000 إلى 188,407,500 سهماً. وقد تمت عملية الإصدار على أساس 100 فلساً للسهم الواحد مضافاً إليه 200 فلساً علاوة إصدار.

وقد شهدت هذه الزيادة إقبالاً كبيراً من قبل المساهمين وتمت بنجاح في شهر يوليو 2017، وبهذا وصلت قيمة حقوق المساهمين في نهاية 2017 الى 96.407 مليون دينار كويتي أي ما يعادل حوالي 511 فلساً للسهم الواحد بالمقارنة لنهاية 2016 حيث كانت حقوق المساهمين 85.724 مليون د.ك، اي ما يعادل 563 فلساً للسهم الواحد.

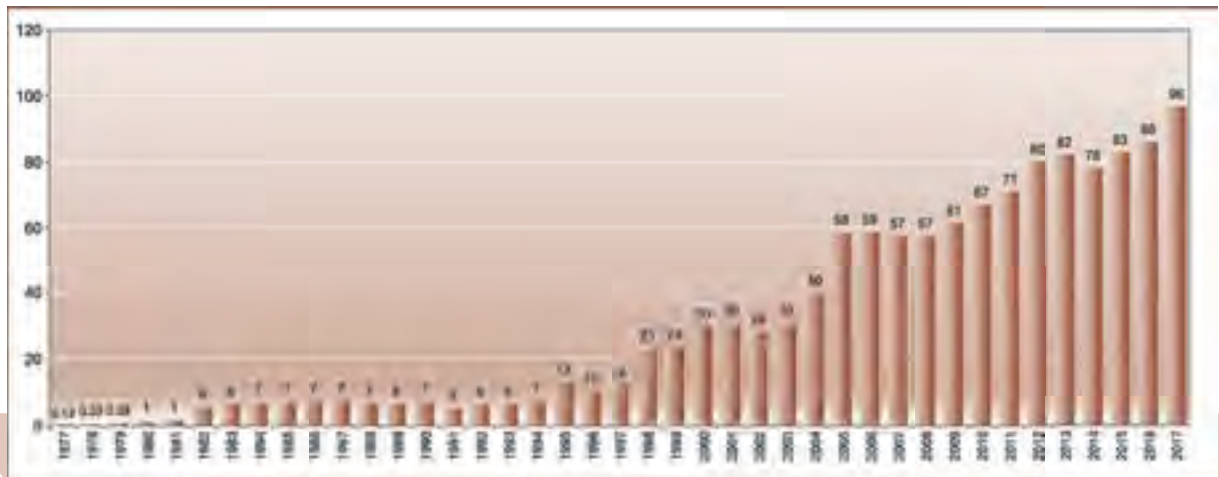
اما بالنسبة إلى أهم الأحداث الأخرى خلال عام 2017، فقد كان الوضع السياسي العالمي غير مستقراً وذلك بداعي التهديدات الأمريكية لكل من كوريا الشمالية و إيران، بالإضافة الى ذلك، فقد كان الوضع السياسي في الشرق الأوسط متوتراً أيضاً بسبب الأزمات والحروب الدائرة في اليمن وسوريا والعراق وليبيا .

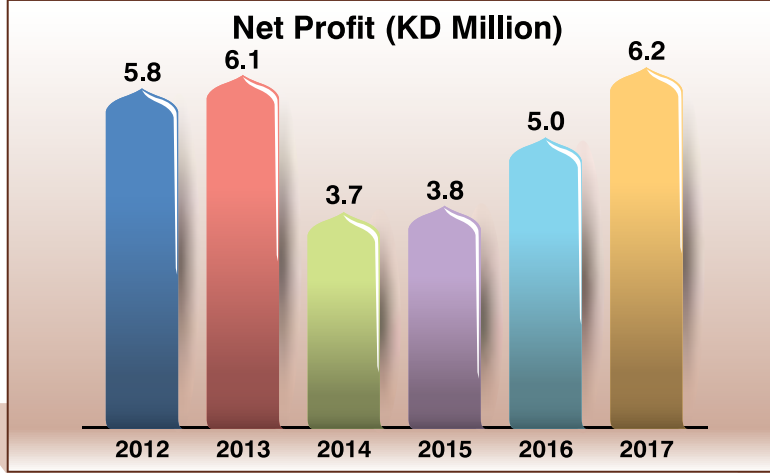
ولقد ساعد تمسك منظمة اوبك في تطبيق إتفاق تخفيض الإنتاج بحوالي 1.8 مليون برميل باليوم في المحافظة على اسعار النفط على مستوياتها بل إلى زيادتها، حيث وصل سعر خام برنت إلى 66.87 دولار للبرميل وهو أعلى سعر وصله منذ يونيو 2016 .

ولقد إزدادت المنافسه في الأسواق التي تتعامل فيها المجموعة وخاصة الأسواق الأفريقية وذلك من قبل شركات التجارة العالمية العملاقة، وبالرغم من كل ذلك، فقد كان أداء المجموعة خلال عام 2017 جيداً حيث وصل صافي الربح 6.232 مليون دينار أي ما يعادل 37.32 فلس للسهم، و تمثل هذه الزيادة في الربح نسبة 24.4% عما كانت عليه عام 2016 .

كما واصل مجلس الإدارة تطبيق السياسات والإجراءات واللوائح المنظمة لقواعد حوكمة الشركات، ويتضمن تقرير الحوكمة المرفق إنجازات مجلس الإدارة خلال عام 2017 بشأن تطبيق قواعد الحوكمة الصادرة عن هيئة اسواق المال.

### IPG's Equity Movement (KD Million)





## ملخص أداء المجموعة لعام 2017

### التسويق والنشاط التجاري

استمرت المنافسة الشديدة للمجموعة من قبل شركات المتاجرة العالمية العملاقة و خاصة في أسواق أفريقيا . إلا أن ذلك لم يمنع المجموعة من ممارسة نشاطها في هذه الأسواق وأن تفتح أسواقاً جديدة في تلك المنطقة. ولقد أدت الحرب اليمنية إلى تناقص الكميات المصدره لليمن مقارنة بعام 2016. كذلك أدت المساعدات البترولية من قبل المملكة العربية السعودية ودولة الإمارات العربية المتحدة إلى تضاؤل الكميات المصدره لجمهورية مصر العربية. ولقد إستمر التعاون الوثيق بين المجموعة وشركات النفط الوطنية والعالمية.

### أ. الخليج والبحر الأحمر

بلغت حصة مبيعات المجموعة في الخليج والبحر الأحمر نسبة 32% من مجموع مبيعاتها وحازت اليمن وجيبوتي وجمهورية مصر العربية على معظم هذه المبيعات.

### ب. شرق أفريقيا

إستمرت المجموعة بتزويد زامبيا بجميع احتياجاتها من "Reconstituted Crude" لتشغيل مصفاتها وذلك للسنة الثانية على التوالي. ولقد تم تنفيذ العقد والإلتزام بجميع البنود بنجاح. اما بالنسبة لزامبابوي، فقد تضاءلت الكميات المباعة نظراً لصعوبة توفر النقد الأجنبي والمنافسة الشديدة.

### ت. البحر الأبيض المتوسط

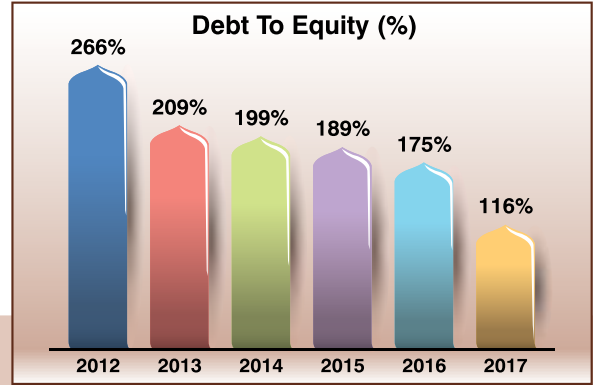
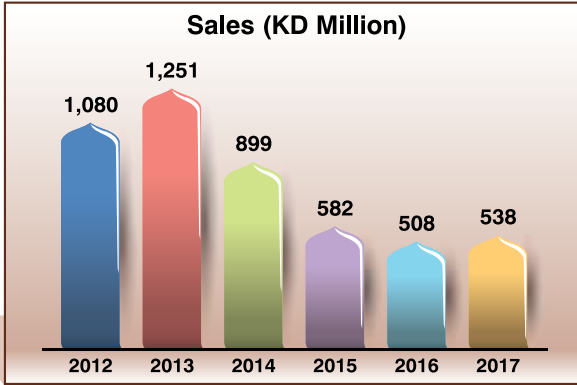
بلغت مبيعات المجموعة من المواد البترولية المكرره في حوض البحر الأبيض المتوسط حوالي 1.1 مليون طن مناصفة تقريباً بين لبنان ومراكش. وتجدر الإشارة بأن جميع مبيعات المجموعة إلى لبنان تذهب مباشرة لشركة يونيترمينالز التي تمتلك المجموعة (50%) فيها. وبالرغم أن مبيعات المجموعة للبنان خلال عام 2017 كانت أقل من عام 2016، إلا أن الأرباح الصافية كانت أعلى. كما زادت الأرباح من المبيعات إلى المغرب حيث تقوم المجموعة باستخدام خزانات HTTA في ميناء طنجة. وتمتلك المجموعة 32.5% من اسهم هذه الشركة المغربية.

### ث. الشرق الاقصى

بلغت مبيعات المجموعة إلى سنغافورة حوالي 301,000 طن وهي مساوية تقريباً للمبيعات إلى هذه المنطقة خلال عام 2016.

## ج. الشحن البحري

تم تنفيذ 98 شحنه خلال عام 2017 وذلك على الناقلات المملوكة للمجموعة وعددها 4، وناقلات أخرى مؤجرة. وكان مجموع كمية الشحنات المنقولة حوالي 3.7 مليون طن. واستمر تأجير الناقلات المملوكة من المجموعة «عبدالرزاق الخالد» و «البترولية» إلى شركة أرامكو السعودية، وبلغ مجموع كميات البترول التي تم نقلها على الناقلات المملوكة المؤجرة لشركات مثل Aramco, KPC, BP, Shell وغيرها حوالي 526,000 طن بينما بلغ المجموع الإجمالي الذي تم نقله من قبل المجموعة حوالي 4.2 مليون طن.



## ج. تخزين المنتجات البترولية

إزداد حجم استخدام المجموعة للمنتجات البترولية المخزنه في مستودعاتها خلال عام 2017 إلى حوالي 1.2 مليون طن. ولقد استمر تأجير خزانات تبلغ سعتها حوالي 168,000 متر مكعب من خزانات Arabtank في ينبع - المملكة العربية السعودية لشركة أرامكو. كما استمرت المجموعة في استخدام السعة المملوكة منها في محطات التخزين التي تمتلك جزءاً فيها وذلك في موزمبيق والمغرب مما مكن المجموعة بذلك من الحفاظ على أسواقها في تلك المناطق.

## فريق الوقاية من المخاطر (RMT)

يعمل فريق الوقاية من المخاطر كوحده مستقلة ضمن إدارة التسويق، للحماية من تقلبات أسعار البترول والمحافظة على هامش الربح في المبيعات وذلك حسب سياسة المجموعة. ويقوم الفريق كذلك بتقييم جميع عمليات البيع ويقدم تقريراً يومياً لإدارة التسويق وتقاريراً مرحلياً للإدارة العليا. وكذلك بدراسة وتقييم تحركات أسعار البترول في المناطق الجغرافية المختلفة، وتحديد فرص المتاجره بين هذه المناطق وإفادة إدارة التسويق بذلك. وعموماً يقوم فريق الوقاية من المخاطر بالتأكد من ان جميع عمليات التسويق يتم تطبيقها حسب سياسة المجموعة الإحترازية.

## تطوير الأعمال والمشاريع

استمرت إدارة تطوير الأعمال والمشاريع بمتابعة المشاريع الجاري تنفيذها حالياً. بالإضافة إلى مساهمتها بالبحث عن إيجاد فرص جديدة للاستثمار في مشاريع أخرى مناسبة منبثقه عن خطة المجموعة الإستراتيجية. وخلال عام 2017 قامت الإدارة بمتابعة تنفيذ المرحلة الثالثة لتوسيع ميناء التخزين ArabTank ATT في ينبع في المملكة العربية السعودية والمملوك جزئياً من المجموعة (36.5%). وقامت المجموعة بتمويل كامل لتكلفة المشروع البالغة 14 مليون دولار وقد تم في شهر نوفمبر الماضي تسليم الرصيف (20) لشركة ATT وبذلك سيكون بالإمكان استقبال ناقلات بحجم 100 الف طن. كذلك سيتم الإنتهاء من تكملة مشروع خط انابيب جديد بسعة 24 انش في الربع الأول في عام 2018.

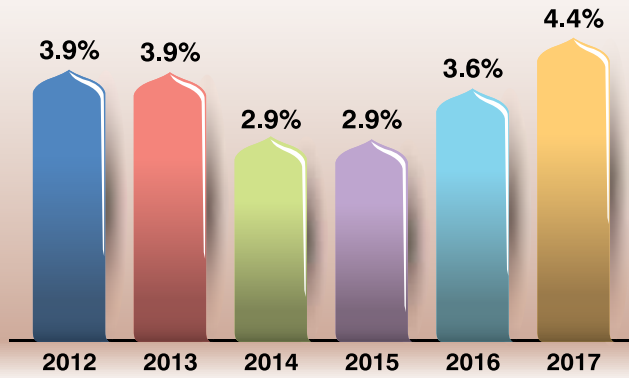
اما في طنجة، مراكش فلقد تم الإنتهاء من انشاء الرصيف الثاني وتوسعة محطه تحميل الشاحنات وذلك بتكلفة اجمالية 14.5 مليون يورو. كما استمرت الإدارة في متابعة المشاريع المشتركة مع شركة GALP البرتغالية في كل من بيررا وماتولا في دولة موزمبيق. ولقد اتفقت المجموعة وشركة GALP على إلغاء عقد المقاول Steval نظراً لتأخره في تنفيذ المشاريع. كما تم الإتفاق مع شركة برتغالية مختصة لإدارة تنفيذ المشروعين حيث من المتوقع حالياً الإنتهاء من مشروع بيررا بسعة 65,000 متر مكعب خلال الربع الثاني لسنة 2019، ومشروع ماتولا بسعة 66,000 متر مكعب خلال الربع الرابع لسنة 2019. وسيمكن هذان المشروعان المملوكان بالتساوي مع شركة GALP من التوسع في أسواق زامبيا وزيمبابوي وبوتسوانا والكونجو وجنوب أفريقيا ودول أخرى مجاورة.

## المالية والخزينة

تستمر الإدارة المالية لدى المجموعة بتقديم الدعم المالي الكامل لتوفير الإحتياجات المالية والنقدية لجميع عمليات المجموعة التجارية داخل وخارج الكويت وكذلك المشاركة والدخول في عمليات ومشاريع مشتركة تم اعتمادها من قبل المجموعة.

هذا وقد ساهمت الإدارة المالية بشكل فعال في الدخول في العطاءات الدولية لتزويد عملاء المجموعة من المنتجات البترولية وبأسعار تنافسية وبحرفية تامة. كذلك تم التعامل مع بنوك محلية جديدة لتوفير التمويل الإضافي لتغطية الإحتياجات المالية قصيره و طويلة الأجل.

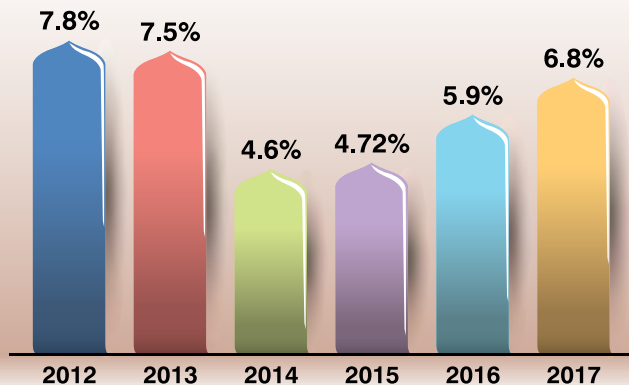
### Return on Average Capital Employed (ROACE)



## إدارة الموارد البشرية

اتخذت المجموعة قراراً استراتيجياً بأن تكون منافساً مميّزاً في جلب الخبرات وتأهيل أكبر عدد ممكن من الشباب الكويتي لتحقيق أهداف المجموعة في الأمد الطويل، ولقد تم خلال عام 2017 توظيف 10 موظفين جدد ليكون بذلك العدد الكلي لموظفي المجموعة 135. كما بلغت نسبة الموظفين الكويتيين 18% من مجموع القوى العاملة للمجموعة في نهاية عام 2017.

### Return on Average Equity (ROE)



## تكنولوجيا المعلومات

استمراراً من حرص المجموعة على اتخاذ كافة التدابير اللازمة لضمان أمن وسلامة قاعدة البيانات وبرامج المعلوماتية الخاصة بالمجموعة، فقد تم الإنتهاء من تطبيق نظام الأمن والسلامة وفقاً لأحدث المعايير المتبعة عالمياً في هذا النطاق. كما تم اطلاق موقع جديد، متطور وتفاعلي للمجموعة على شبكة الإنترنت بإستخدام أحدث أدوات البرمجة ليصبح متوافقاً مع جميع الأجهزة والتطبيقات المستخدمة حالياً. هذا بالإضافة الى تحديث النظام المالي للنسخة المتطورة والتي تحتوي على أحدث إصدارات برامج اعداد التقارير المالية للإدارة العليا. وفي الوقت الحالي، وصلت إدارة تكنولوجيا المعلومات إلى المراحل الأخيرة من تصميم وتطبيق نظام البناء الذكي (كاميرات المراقبة عالية الدقة، أنظمة مراقبة الدخول من خلال البصمة،...) وأنظمة الإتصال المرئي والمسموع عالية الوضوح.

## الدائرة القانونية

لم تكن سنة 2017 إستثناء للمبادئ الأساسية التي أرسيتها الدائرة القانونية منذ تأسيسها، وهي تخفيض مخاطر الدعاوى والإنكشاف القانوني الى أدنى الحدود. وقد استمر الإعتماد على مكاتب المحاماة الخارجية في الإنخفاض وذلك بالتزامن مع نسبة الدعاوى القانونية.

أثبتت الدائرة مرة أخرى أنها قادرة على تقديم شتى أنواع الإستشارات القانونية إلى جميع فروع المجموعة سواء كان ذلك على صعيد التسويق أو قانون الشركات.

هذا وقد وافق مجلس الإدارة على البيانات المالية المدققة المنتهية في 2017/12/31 وقرر التوصية بالتالي:

1. توزيع أرباح بمقدار 30 % نقداً بواقع ثلاثون فلساً للسهم الواحد، وذلك بمبلغ إجمالي 5,652,225 د.ك (خمس ملايين وستمائة وأثنان وخمسون ألفاً ومئتان وخمسة وعشرون ديناراً كويتي لا غير) عن السنة المالية المنتهية في 2017/12/31 للمساهمين المقيدین بتاريخ انعقاد الجمعية العامة العادية.
2. صرف مكافأة لأعضاء مجلس الإدارة بمبلغ 10,000 د.ك (عشرة الاف دينار كويتي لا غير) لكل عضو عن السنة المالية المنتهية في 2017/12/31 بإجمالي قدره 80,000 د.ك (ثمانون ألف دينار كويتي لاغير).

حيث تخضع هذه التوصيات لموافقة الجهات الرسمية المختصة والجمعية العامة العادية.

وفي الختام يتقدم مجلس الإدارة بوافر الشكر والتقدير للمساهمين الكرام على ثقتهم الكبيرة والى جميع موظفي المجموعة المخلصين.

**خلف أحمد الخلف**

رئيس مجلس الإدارة

## موجز عن الشركات التابعة، المشتركة والزميلة للمجموعة (IPG) ملخص عن مرافقها واخر التطورات

1. شركة دبي والكويت القابضة (D&K Holding) - دولة الإمارات العربية المتحدة:  
(حصة المجموعة %100 - شركة تابعة)

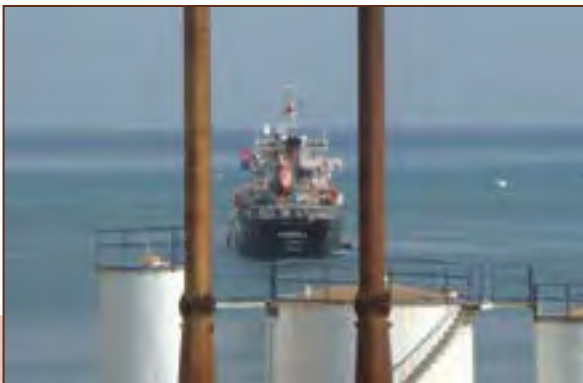
شركة (D&KH) القابضة وهي ذراع الشحن البحري للمجموعة، حيث تملك وتشغل حالياً 4 ناقلات نفط للمنتجات النفطية بعد استلام ناقلتين حديثتين في 2015 والتي يتم استخدامهما بالكامل من قبل المجموعة (IPG)، و يوفر أسطول (D&KH) للمجموعة الغطاء الاستراتيجي المطلوب لاحتياجاتها من السفن.



2. شركة يونيترمينالز المحدودة (Uniterminals) - لبنان:  
(حصة المجموعة %50 - شركة مشتركة)

تسوق شركة (Uniterminals) المنتجات النفطية في لبنان حيث أنها تملك وتشغل خزانات للمنتجات النفطية بسعة 74 ألف متر مكعب برأسمال 16.7 مليون دولار. و تبلغ حصة IPG من الطاقة التخزينية 37 ألف متر مكعب .  
المساهمون الآخرون في الشركة:

■ شركة يونيهولد (Unihold) - لبنان





### 3. شركة إنبترو سارل المحدودة (Inpetro SARL) ببيرا - موزمبيق: (حصة المجموعة %40 - شركة زميلة)

تملك شركة (Inpetro) وتشغل خزانات للمنتجات النفطية في ميناء ببيرا - موزمبيق بسعة 95 ألف متر مكعب وبتكلفة رأسمالية مقدارها 26 مليون دولار. و تبلغ حصة IPG من الطاقة التخزينية 38 ألف متر مكعب.  
المساهمون الآخرون في الشركة:

- شركة بتروموك (Petromoc) شركة مملوكة بالكامل من قبل حكومة موزمبيق.
- الشركة الوطنية للبنية التحتية النفطية لزمبابوي (NOIC).



### 4. الشركة العربية للصحاري المحدودة (ATTL) - ينبع - المملكة العربية السعودية: (حصة المجموعة %36.5 - شركة زميلة)

تملك شركة (ATTL) وتشغل حقل خزانات بسعة 287,700 متر مكعب منها 268,500 متر مكعب للمنتجات البترولية و 19,200 متر مكعب للمنتجات البتروكيمياوية بتكلفة رأسمالية 74 مليون دولار أمريكي. هذا وقد تم الانتهاء من مد ثلاثة خطوط أنابيب لنقل المشتقات النفطية، قطر الواحد منها 16 بوصة، من مصفاة سامرف SAMREF المجاورة إلى ATTL. كما وضعت شركة ATTL خطة لتطوير كفاءة ومرونة تشغيل المنشأة لاستلام وتصدير المنتجات من / إلى بواخر كبيرة عبر مرسى 20 الجديد بالإضافة إلى المرسى الحالي 21. و قد تم بالفعل التوقيع مع شركة بيلالي الايطالية لتنفيذ المشروع بعقد قيمته 11.7 مليون دولار امريكي في نوفمبر 2015 و من المتوقع الانتهاء من تنفيذ المشروع في الربع الثاني من 2017. وقعت الشركة اتفاقية تطوير مع شركة فارابي للبتروكيمياويات السعودية لاستئجار 45 ألف متر مكعب لتخزين المنتجات الكيماوية. ويقدر نطاق أعمال الشركة تحويل 4 خزانات نفطية إلى صحاري تخزين المواد الكيماوية بتكلفة قدرها 25 مليون دولار أمريكي. وبموجب الاتفاقية، ستقوم شركة بتسليم سعة 45 ألف متر مكعب (4 خزانات) مع مرافق أخرى تحت نطاق المعاهدة التجارة بحلول نهاية عام 2019 وستوقع فارابي اتفاقية التخزين لمدة 20 عاما ابتداء من عام 2020 و تبلغ حصة IPG من الطاقة التخزينية 105 ألف متر مكعب.

المساهمون الآخرون في الشركة:

- شركة بترول الإمارات الوطنية المحدودة (ENOC)
- شركة المصافي العربية السعودية المحدودة (SARCO)





5. شركة هورايزون طنجة تيرمينالز المحدودة (HTTSA) - المغرب:  
(حصة المجموعة 32,5% - شركة زميلة)

تملك شركة HTTSA وتشغل خزانات للمنتجات البترولية وتموين السفن بالوقود في طنجة بالمملكة المغربية وتبلغ السعة الاجمالية 533 ألف متر مكعب بتكلفة رأسمالية مقدارها 140.5 مليون يورو. يتمويل من HTTSA، تم الانتهاء من بناء مرسى 2 في منتصف عام 2017. هذا التوسع HTTSA سيضيف مرونة على مرافق الشحن لعملاء HTTSA. و تبلغ حصة IPG من الطاقة التخزينية 173,199 متر مكعب.

المساهمون الآخرون في الشركة :

- هورايزون للتخزين المحدودة (HTL) - شركة مملوكة بالكامل لشركة الإمارات الوطنية المحدودة (ENOC).
- شركة أفريقيما المحدودة (AFRIQUIA) - شركة خاصة في المغرب



6. شركة هورايزون جيبوتي هولدينج المحدودة (HDTL) - جيبوتي:  
(حصة المجموعة 22.22% - شركة زميلة)

تملك شركة (HDTL) 90% من أسهم شركة هورايزون جيبوتي تيرمينالز المحدودة (HDTL) مع حكومة جيبوتي التي تملك 10%. تشغل (HDTL) محطة خزانات مستقلة للمنتجات النفطية، غاز النفط المسال، المنتجات الكيماوية وزيوت الطعام بسعة 370 ألف متر مكعب وبتكلفة رأسمالية 100 مليون دولار أمريكي. و تبلغ حصة IPG من الطاقة التخزينية 74,200 متر مكعب.

المساهمون الآخرون في الشركة :

- هورايزون للتخزين المحدودة (HTL)
- شركة شبكة الدعم القابضة المحدودة (NHSL)
- شركة اسنس مانجمنت المحدودة (EML)





## 7. شركة هورايزون سنغافورة تيرمينالز المحدودة (HSTPL) - سنغافورة:

(حصة المجموعة 15% - شركة زميلة)

تملك شركة (HSTPL) وتشغل خزانات للمنتجات النفطية بسعة 1.2 مليون متر مكعب مع 4 أرصفة بحرية بتكلفة رأسمالية 299 مليون دولار أمريكي. و تبلغ حصة IPG من الطاقة التخزينية 186,750 متر مكعب.

المساهمون الآخرون في الشركة:

- هورايزون للتخزين المحدودة (HTL)
- شركة بورا الدولية المحدودة (BIL)
- شركة كوريا الجنوبية للطاقة آسيا المحدودة (SK Energy Asia Pte Ltd)
- شركة مار تانك بي في (MBV)



## 8. شركة آسيا للبترول المحدودة (APL) - باكستان:

(حصة المجموعة 12.5% - شركة زميلة)

تملك شركة (APL) وتشغل خط أنابيب لنقل المنتجات البترولية في باكستان وذلك من خزانات ذو الفقار آباد في بيبري- كراتشي إلى منطقة هب في البلوشستان لنقل زيت الوقود الثقيل إلى محطة هبكو لتوليد الكهرباء، وتم بناءه بتكلفة رأسمالية 100 مليون دولار أمريكي.

المساهمون الآخرون في الشركة:

- شركة باكستان للنفط (PSO)
- شركة آسيا انفرستركشر المحدودة (AIL) - سنغافورة
- شركة فيكو الدولية (VECO) - الولايات المتحدة الأمريكية





9. شركة فوباك هورايزون الفجيرة المحدودة (VHFL) - دولة الإمارات العربية المتحدة:  
(حصة المجموعة %11.11 - شركة زميلة)

تملك شركة (VHFL) وتشغل خزانات للمنتجات النفطية في الفجيرة والتي تبلغ سعتها حالياً 2.131 مليون متر مكعب مع مرافق بحرية تتكون من 4 أرصفة ومرسى رخوي (SPM) بتكلفة رأسمالية 414 مليون دولار أمريكي. كما ان الشركة تقوم حالياً ببناء خزانات جديدة للنفط الخام بسعة اجمالية تقدر ب 478,000 متر مكعب بتكلفة تقدر بحوالي 90.62 مليون دولار امريكي ويتوقع الانتهاء من بناء المشروع في الربع الثالث من عام 2016 و تبلغ حصة IPG من الطاقة التخزينية 236,754 متر مكعب .

المساهمون الآخرون في الشركة:

- شركة فوباك (VOPAK) الهولندية
- شركة هورايزون للتخزين المحدودة (HT L) شركة مملوكة بالكامل لشركة بترول الإمارات الوطنية المحدودة (ENOC)
- حكومة الفجيرة

